

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

### 1. IDENTYFIKACJA PRODUKTU I PRODUCENTA

<b>Nazwa handlowa</b>	<b>ORLEN OIL Lokomotiv Extra CF SAE 40</b>
<b>Nazwa firmy</b>	Orlen Oil sp. z o.o.
<b>Adres</b>	ul. Armii Krajowej 19, 30-150 Kraków
<b>Telefon</b>	(012) 665 55 00 , Tel.kontaktowy (032) 618 05 27 lub (032) 61 803 95
<b>Fax</b>	(012) 665 55 01, (032) 61 225 38
<b>Numer CAS</b>	Nie stosuje się w przypadku tego typu mieszanin
<b>Numer WE</b>	Nie stosuje się w przypadku tego typu mieszanin

### 2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Produkt zawiera:	Ilość %:	Oznaczenie:	WE	Zwrot R
Mieszanina wysokorafinowanych mineralnych olejów bazowych	~85	Nota L	276-738-4	-
Alkarylowy sulfonian wapnia o długim łańcuchu	~0,5	x <sub>i</sub>	271-877-7& 290-636-7	R43, R52/53

**Nota L:** określa, że stosowane oleje mineralne nie klasyfikuje się jako rakotwórczych, gdyż zawierają mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z metodą określoną w IP 346

### 3. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

<b>Działanie na organizm ludzki:</b>	W normalnych warunkach użytkowania olej i zawarte w nim dodatki nie stwarzają zagrożeń dla ludzi.
<b>Działanie na środowisko:</b>	Produkt wykazuje małe zagrożenie dla organizmów wodnych i lądowych lecz należy pamiętać, że zanieczyszczania olejem środowiska jest zabronione prawem.
<b>Zagrożenie chemiczne i fizyczne:</b>	Nie stwarza zagrożenie pożarowego i zagrożenia wybuchem.
<b>Informacje dodatkowe:</b>	Produkt nie klasyfikowany jako stwarzający zagrożenie wg obowiązujących kryteriów.

### 4. PIERWSZA POMOC

<b>Drogi oddechowe</b>	Ryzyko inhalacji istnieje tylko w przypadku utworzenia się mgły produktu lub też w wyniku jego ogrzania. Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Jeżeli nie nastąpi poprawa zapewnić pomoc medyczną.
<b>Skóra</b>	Zmyć dużą ilością wody z mydłem. Jeżeli wystąpi podrażnienie zapewnić pomoc medyczną. Jeżeli skóra jest narażona na kontakt z mgłą wysokociśnieniową, produkt może wnikać do organizmu. W takim przypadku należy zgłosić się do lekarza nawet gdy nie będą zauważone żadne negatywne objawy.
<b>Oczy</b>	Przemywać otwarte oczy wodą przez 15min.. Jeżeli wystąpi podrażnienie zapewnić pomoc medyczną.
<b>Połknięcie</b>	Nie prowokować wymiotów. Przeplukać usta wodą. Jeżeli nie nastąpi poprawa zapewnić pomoc medyczną.

## 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

<b>Odpowiednie środki gaśnicze</b>	Piana, suche proszki gaśnicze, CO <sub>2</sub> , piasek lub ziemia tylko w przypadku małych pożarów.
<b>Nieodpowiednie środki gaśnicze</b>	Woda o zwartym strumieniu
<b>Sprzęt ochronny</b>	Kompletne ubranie ochronne z indywidualnym aparatem oddechowym.
<b>Informacje dodatkowe</b>	Podczas rozkładu termicznego nastąpić może wydzielanie tlenu siarki, azotu, siarkowodoru.

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

<b>Indywidualne środki ostrożności</b>	Unikać kontaktu ze skórą i oczami, używać maski ochronnej, ubrań powlekanych, butów na gumowej podeszwie.
<b>Zabezpieczenie środowiska- duże rozlewiska</b>	Duże rozlewiska zabezpieczyć przed rozprzestrzenianiem się tworząc bariery z piasku, ziemi lub materiału pochłaniającego. Zebrać dostępnym sprzętem i umieścić w oznakowanym szczelnym pojemniku do późniejszego odzysku lub składowania w stosownym miejscu. Pozostałości potraktować jak mały wyciek.
<b>Zabezpieczenie środowiska- małe wycieki</b>	Zebrać mieszając uprzednio z ziemią, piaskiem lub materiałem adsorpcyjnym. Zebrać dostępnym sprzętem i umieścić w oznakowanym szczelnym pojemniku do późniejszego składowania w stosownym miejscu.

## 7. POSTĘPOWANIE Z PRODUKTEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

### POSTĘPOWANIE

#### **Zabezpieczenie użytkownika:**

Stosować odpowiednią wentylację w przypadku zaistnienia warunków do wytworzenia się pary bądź mgły. Stosować wszelkie środki ograniczające ryzyko kontaktu zwłaszcza z olejem przepracowanym. Przetrzywać z dala od materiałów łatwopalnych, od żywności i napojów. W przypadku zamarznięcia oleju, umieścić go w temperaturze pokojowej aż do całkowitego rozmrożenia.

#### **Zabezpieczenie przed eksplozją i pożarem:**

Puste opakowania i zbiorniki mogą zawierać palne lub wybuchowe pary. Nasączone olejem ubrania i papier lub szmaty wykorzystywane do wycierania rozlanego oleju stwarzają zagrożenie pożarowe- nie dopuścić do gromadzenia się takich materiałów. Pozbyć się ich natychmiast po użyciu przy zachowaniu odpowiednich środków ostrożności.

#### **Środki ostrożności:**

Redukować zagrożenie pożarowe poprzez takie użytkowanie maszyn i urządzeń aby:

- Unikać rozlewania i rozchlapywania oleju na rozgrzane lub znajdujące się pod napięciem części maszyn
- Nie dopuszczać do tworzenia się mgły olejowej zwłaszcza w systemach ciśnieniowych,
- Unikać dłuższego lub powtarzającego się kontaktu skóry z olejem lub nasączonym olejem ubraniem
- W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast zmyć zabrudzone miejsce dużą ilością wody z mydłem
- Nie używać środków ściernych i rozpuszczalników naftowych do mycia
- Zmieniać natychmiast zanieczyszczone ubranie robocze
- Nie wdychać par i mgły
- Unikać kontaktu z substancjami silnie utleniającymi
- Przy manipulowaniu nie jeść, nie pić i nie palić
- Używać tylko odpornego na działanie węglowodorów pojemników, połączeń sprzętu

### PRZECHOWYWANIE

#### **Warunki**

Przechowywać w temp. pokojowej, chronić przed kontaktem z wodą i wilgocią z dala od źródeł ognia.

**Przeciwwskazania****Opakowanie:**

Pojemniki przechowywać czytelnie opisane i zamknięte.  
Poczynić staranie w celu zabezpieczenia przed przedostaniem się produktu do gruntu i wody.  
Unikać kontaktu z materiałami utleniającymi.  
Przechowywać z dala od elementów grzejnych.  
Używać opakowań odpornych na działanie węglowodorów, o ile to możliwe używać oryginalnych opakowań producenta.

**8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ****Ochrona rąk  
Ochrona ciała****Ochrona oczu****Ochrona dróg oddechowych**

Rękawice ochronne odporne na działanie oleju  
Jeśli zachodzi potrzeba, maski ochronne ubranie odporne na działanie oleju, buty zabezpieczające (przy przetaczaniu beczek)  
Okulary, maski ochronne w przypadku niebezpieczeństwa chłapania  
Unikać kontaktu z mgłą olejową i oparami- przy normalnym stosowaniu mało prawdopodobne jest narażenie drogą inhalacji.

**9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE****Postać fizyczna, barwa, zapach****Temperatura wrzenia****Temperatura topnienia****Prężność par****Rozpuszczalność w wodzie i  
rozpuszczalnikach****Gęstość****Temperatura zapłonu****Granice wybuchowości****Temperatura samozapłonu****Reaktywność****Właściwości korozyjne****Lepkość kinematyczna w 40°C****Lepkość kinematyczna w 100°C**

Klarowna ciecz/ciemnobrązowa/charakterystyczny zapach oleju  
Powyżej 300°C  
ok —25°C (temp. płynięcia)  
Do pominięcia w normalnych warunkach użytkowania  
W wodzie nierozpuszczalny. Rozpuszczalny w rozpuszczalnikach węglowodorowych  
Ok. 880 kg/m<sup>3</sup>  
Powyżej 220°C  
Nie dotyczy  
Powyżej 250°C (może to mocno zależeć od warunków jak np. obecność czynników utleniających czy mocno rozwinięta powierzchnia)  
Stabilny  
Nie wykazuje właściwości korozyjnych.  
84 – 95 cSt  
14,0 – 15,0 cSt

**10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ****Stabilność****Materiały, których należy  
unikać****Warunki, których należy  
unikać****Niebezpieczne produktu  
rozkładu**

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach magazynowania, manipulowania i użytkowania.  
Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.  
Ciepło (temperatura powyżej temp. zapłonu), źródła ognia, iskier, elektryczność statyczna...  
Niepełne spalanie może dawać w efekcie gazy jak CO, CO<sub>2</sub>, SO, NO, siarkowodór oraz aldehydy i sadzę.

**11. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA****DROGI NARAŻENIA:****Działanie na układ oddechowy:****Działanie na oczy:****Działanie na skórę:**

Ryzyko bardzo mało prawdopodobne w normalnych warunkach użytkowania.

Nie drażniący

Nie drażniący

**SKUTKI NARAŻENIA PRZEWLEKŁEGO:****Działanie na skórę:****Działanie na układ oddechowy:**

Długotrwały kontakt z produktem np. poprzez zabrudzoną odzież roboczą może spowodować podrażnienie skóry

Wdychanie oparów i mgły olejowej mogą spowodować podrażnienie układu oddechowego i błon śluzowych.

NDS 5mg/m<sup>3</sup> (faza ciekła aerozolu)  
NDSCh 10mg/m<sup>3</sup> (faza ciekła aerozolu)

## 12. INFORMACJA EKOLOGICZNA

### Rozprzestrzenianie się:

#### -gleba

Na podstawie charakterystyki fizycznej i chemicznej można mówić o słabej skłonności produktu do rozprzestrzeniania się w gruncie.

#### -woda

Produkt w wodzie nierozpuszczalny; rozprzestrzenia się na powierzchni wody tworząc cienki film.

### Degradowalność

Ograniczony stopień biodegradowalności.

### Ekotoksyczność

Produkt nie przedstawiający zagrożenia dla organizmów lądowych oraz małe zagrożenie dla organizmów wodnych.

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

W przypadku zaistnienia konieczności pozbycia się preparatu, który utracił swoje właściwości eksploatacyjne oraz odpadów (rozlany preparat lub zmieszany z adsorbentami) należy utylizować go zgodnie z ustawodawstwem lokalnym i krajowym.

## 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

### REGULACJE MIĘDZYNARODOWE:

#### Transport lądowy RID/ADR:

Nie podlega przepisom

#### Transport morski IMDG:

Nie podlega przepisom

#### Transport powietrzny:

Nie podlega przepisom

#### Informacje dodatkowe:

Nie stanowi zagrożenia w czasie transportu i nie wymaga specjalnego traktowania.

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Obowiązkiem użytkownika jest stosowanie się do wszystkich międzynarodowych, krajowych i lokalnych praw i przepisów oraz ocena bezpieczeństwa użycia preparatu.

### Obowiązujące przepisy krajowe:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11, poz. 84, Dz.U. nr 100, poz. 1085, Dz.U. nr 123, poz. 1350 i Dz.U. nr 125, poz. 1367; z 2002r. Dz.U. nr 135, poz. 1145, Dz.U. nr 142, poz. 1187; z 2003r. Dz.U. nr 189, poz. 1852 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 11, poz. 94)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. nr 201, poz. 1674)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. Nr 140, poz. 1171 oraz z 2005r. Dz.U. nr 2, poz. 8)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 243, poz. 2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 173, poz. 1679 oraz z 2004r. Dz.U. 260, poz. 2595)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 217, poz. 1833)

Ustawa o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw z dnia 17 października 2003r (Dz.U. Nr 189, poz. 1852).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003r w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki – z dnia 17 stycznia 2003r. (Dz. U. Nr 19, poz. 170).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 lipca 2002 r. w sprawie obowiązku dostarczenia karty

charakterystyki niektórych preparatów nie zaklasyfikowanych jako niebezpieczne (Dz. U. Nr 142, poz. 1194).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy ( Dz.U. NR 217, poz. 1833 ).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach ( Dz.U. Nr 62, poz. 628 i Dz.U. Nr 100, poz. 1085; z 2002r. Dz.U. Nr 41, poz.365, Nr 113, poz. 984 i Nr 199 poz. 1671; i z 2003r. Nr 7, poz. 78).

<b>Znak na etykiecie:</b>	Brak
<b>Symbol:</b>	Brak
<b>Zwrot-R:</b>	Brak
<b>Zwrot-S:</b>	Brak

## 16. INNE INFORMACJE

**Numer aktualnej wersji:** 2  
**Data aktualnej wersji:** 02.11.05  
**Data poprzedniej wersji:** 06.06.05

Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i mają na celu opisanie produktu pod kątem wpływu na zdrowie, bezpieczeństwo i wymagania ochrony środowiska.

Podczas sporządzania karty uwzględniono właściwe zastosowanie produktu i każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu.